Manuale d'uso







EG-PMS2-LANSW



















Indice

1.	Generalità	Pagina	3
2.	Ambito di fornitura	Pagina	3
3.	Vista d'insieme e funzioni	Pagina	3 - 4
4.	Messa in funzione del prodotto	Pagina	5 - 6
4.1	Installazione del software	Pagina	5
4.2	Installazione dell'hardware	Pagina	5 - 6
5.	Utilizzo delle varie interfacce web	Pagina	6 - 8
5.1	Registrazione, attivazione e impiego della EG-PMS2-LANSW tramite Internet	Pagina	6
5.2	Utilizzo dell'integrata interfaccia web	Pagina	7 - 8
6.	Utilizzo del software Power Manager	Pagina	8 - 9
6.1	Integrazione della EG-PMS2-LANSW nel Power Manager	Pagina	8 - 9
7.	Utilizzo di apps gratuite per Android e iOS	Pagina	9 - 10
7.1	App per Android a partire dalla versione 2.3	Pagina	9
7.2	App per iOS a partire dalla versione 5.0	Pagina	10
8.	Domande tecniche	Pagina	10
8.1	Problemi tecnici in generale	Pagina	10
8.2	Risoluzione di problemi	Pagina	10
9.	Copertura assicurativa	Pagina	11
9.1	Procedura in caso di danneggiamenti	Pagina	11
10.	Specifiche tecniche	Pagina	12
11.	Requisiti del sistema	Pagina	12
12.	Garanzia / Service	Pagina	12
13.	Dichiarazione di conformità	Pagina	12
14.	Istruzioni per lo smaltimento	Pagina	12
15.	Varie	Pagina	12



AVVERTENZA:

Non collegare mai apparecchi che non possono essere utilizzati senza sorveglianza!

Avvisi sulla sicurezza:

La preghiamo di osservare i seguenti avvisi sulla sicurezza. La mancata osservanza degli avvisi può comportare danni a cose e persone. La garanzia si estingue in caso di danni riconducibili alla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e degli avvisi sulla sicurezza. La casa costruttrice declina ogni responsabilità per i danni derivanti da tali negligenze.

- Controllare l'apparecchio prima dell'uso e utilizzarlo solo se non presenta danneggiamenti
- Proteggere l'apparecchio contro l'umidità e lo sporco
- Adatto solo per uso interno
- Non collegare mai in serie più prese multiple
- Tensione nulla con spina estratta
- Non coprire durante il funzionamento

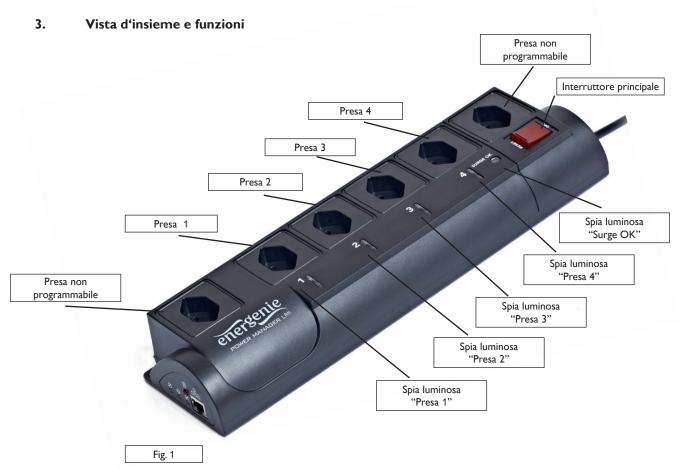
1. Generalità

La ringraziamo l'acquisto di una EG-PMS2-LANSW della EnerGenie. Il manuale d'uso offre le informazioni utili ad agevolare l'installazione e la messa in funzione iniziale e a facilitare il successivo utilizzo del prodotto.

2. Ambito di fornitura

Nell'ambito di fornitura della EnerGenie EG-PMS2-LANSW sono inclusi:

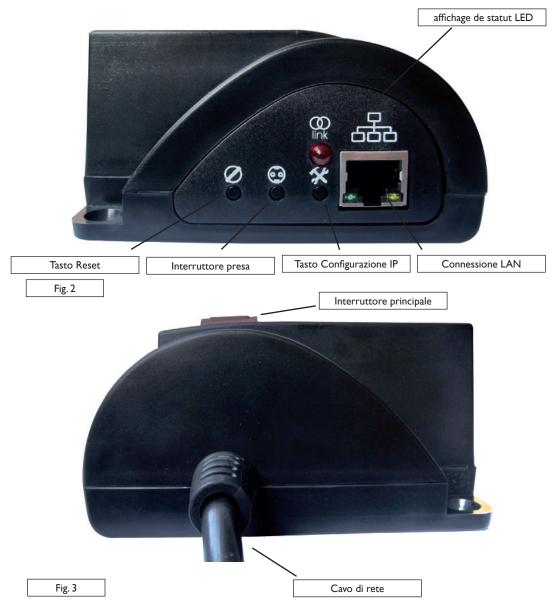
- multipresa programmabile EG-PMS2-LANSW con protezione dalle sovratensioni
- cavo crossover RJ-45, rosso
- cavo RJ-45 LAN, grigio
- CD con software Power Manager e manuale d'uso
- Quick Start Guide





Informazioni generali

- Le prese da 1 a 4 sono liberamente programmabili.
- Lo stato attuale delle prese viene indicato dalle spie luminose adiacenti alle prese. La presa è attiva se la spia luminosa
 è accesa.
- Se l'interruttore principale è spento le prese programmabili non possono essere attivate né tramite il web-server, né tramite il programma precedentemente memorizzato, né tramite il software Power Manager, né tramite una delle interfacce web.



- L'interruttore principale (vedi figura) è illuminato; la EG-PMS2-LANSW è collegata alla rete di corrente ed è attiva.
- Il LED sulla presa I (2, 3, 4) è acceso e la rispettiva presa è attiva.
- La connessione LAN lampeggia in verde se hanno luogo attività via LAN.
- L'indicatore di stato LED lampeggia in rosso durante l'esecuzione della funzione di reset.
- L'indicatore di stato LED è continuamente illuminato in rosso se è presente e attivo un timer per una presa.
- L'indicatore di alimentazione (Power) si accende se la EG-PMS2-LANSW è collegata alla rete di corrente ed è attiva.

NOTA:

Un consumo totale di corrente elettrica (o consumo di corrente di picco) degli apparecchi collegati alla EG-PMS2-LANSW superiore a 2.500 watt può causare un disinserimento della EG-PMS2-LANSW attraverso l'interruttore automatico. In questo caso si prega di scollegare tutti gli apparecchi collegati e di attendere 2-3 minuti prima di riattivare la EG-PMS2-LANSW tramite l'interruttore principale. La EG-PMS2-LANSW può essere utilizzata soltanto se è stata completamente configurata.



4. Messa in funzione

4.1 Installazione del software

- Inserisca nel Suo lettore CD/ DVD il CD fornito in dotazione e attenda l'avvio automatico del programma.
- Per avviare l'installazione del software clicchi su "Esegui Power_Manager_Setup.exe" nella finestra appena aperta e segua le istruzioni del programma d'installazione.
- Dopo il corretto completamento dell'installazione si apre automaticamente una finestra, attraverso la
 quale potrà cercare il Suo EG-PMS2-LANSW nella rete LAN.
 La preghiamo tuttavia di eseguire dapprima l'installazione dell'hardware descritta a partire dal punto 4,2.

4.2 Installazione dell'hardware

- Verifichi che la EG-PMS2-LANSW sia spenta e inserisca quindi il connettore di rete in una presa di corrente libera.
- Colleghi il cavo di rete grigio dapprima alla Sua rete e poi alla EG-PMS2-LANSW e metta quindi in funzi one la EG-PMS2-LANSW.
- Prema e mantenga quindi premuto con un oggetto appuntito il tasto Configurazione IP (vedere Figura 2) e azioni brevemente il tasto Reset fino a udire due scatti di commutazione della EG-PMS2-LANSW.
- Clicchi quindi sul button "Search/Cerca" nella finestra del software descritta al punto 1.3. Dopodiché il programma cerca la Sua EG-PMS2-LANSW nella Sua rete e la elenca quindi in base all'indirizzo IP.
- Marchi con un clic l'indirizzo IP della EG-PMS2-LANSW e clicchi quindi su "Open/Apri".

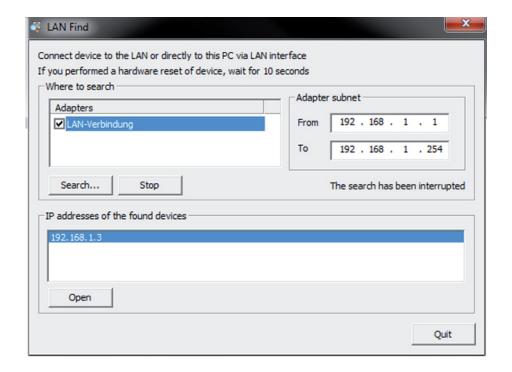


Fig. 4



- Il Suo browser si apre quindi automaticamente e mostra l'interfaccia grafica della Sua EG-PMS2-LANSW. La
 password predefinita per accedere all'interfaccia web è la cifra "1" (uno). Il metodo di utilizzo
 dell'interfaccia web è descritto a partire dal punto 5.
- Per ripristinare tutte le impostazioni di fabbrica del dispositivo può premere con un oggetto appuntito il "tasto Reset" (vedere fig. 2).

NOTE:

- Password di default è la cifra "1" (uno).
- Al fine di poter utilizzare tutte le funzioni dell'interfaccia web è necessario che nel Suo browser sia attivo JavaScript.
- Il software è in grado di identificare soltanto un'unica EG-PMS2-LANSW presente nella locale sottorete (subnet). Se la scheda di rete del Suo computer non è compresa nell'intervallo di indirizzo in cui si trova anche la EG-PMS2-LANSW, sarà necessario variare l'intervallo di indirizzo della EG-PMS2-LANSW (ciò avviene se la Sua rete non è dotata di un server DHCP e/o se la EG-PMS2-LANSW è collegata direttamente tramite il cavo di rete crossover).

Esempio: Se alla multipresa è stato assegnato l'indirizzo 192.168.0.254 (impostazione di default), l'indirizzo del Suo computer deve essere compreso nello stesso intervallo d'indirizzo; ossia 192.168.0.xxx ("xxx" vale come esempio per un numero compreso tra 1 e 253). La maschera di sottorete della Sua scheda di rete deve essere sempre impostata su 255.255.255.0.

5. Utilizzo delle varie interfacce web

5.1 Registrazione, attivazione e impiego della EG-PMS2-LANSW in Internet attraverso un account utente gratuito offerto dalla EnerGenie

- Faccia clic sul button "Register" per creare un account utente. Compili tutti i campi necessari nella pagina visu alizzata e confermi i dati immessi cliccando sul button "Register me". Per garantire che solo Lei abbia accesso all'account utente e che nessun estraneo non autorizzato possa attivare i Suoi apparecchi, la preghiamo di assegnare una password sicura che solo Lei conosce.
- Ritorni quindi sull'interfaccia web e faccia clic su "Activate" per attivare la Sua EG-PMS2-LANSW per l'account utente. Nella riga sotto ai due button è visualizzabile l'attuale stato di funzionamento della Sua multipresa.
- Visiti quindi il sito web http://energenie.com/user/ in Internet ed esegua il login immettendo i nuovi dati utente da Lei impostati. Selezioni la EG-PMS2-LANSW cliccando sul rispettivo apparecchio elencato nella lista visibile sullo schermo.
- I button rossi e verdi visualizzabili dietro alle quattro prese servono ad attivare o disattivare le rispettive prese. La parola "ON" rappresentata in verde segnala che la presa è attualmente attiva; la parola "OFF" rappresentata in rosso indica che la presa è disattivata.
- Cliccando sul nome della presa (p. es. "Socket 1") si ha la possibilità di rinominare individualmente la rispettiva presa.

NOTA PER UTENTI CON TELEFONI CELLULARI

Le videate su http://energenie.com/user/ sono ottimizzate per gli smartphone e possono essere invocate senza problemi con gli attuali telefoni cellulari.



5.2. Utilizzo dell'integrata interfaccia web

5.2.1 Attivazione e disattivazione manuale delle prese

- Per attivare o disattivare manualmente le prese si deve dapprima selezionare il punto "EnerGenie" nel menu di sinistra dell'interfaccia web.
- Dopodiché si visualizza una nuova pagina, nella cui parte superiore è visibile un elenco di tutte le prese commutabili (default: "Socket 1, Socket 2, ...). La parola "ON" rappresentata in verde segnala che la rispettiva presa è attiva; la parola "OFF" rappresentata in grigio segnala che la rispettiva presa non è attiva.
- Per attivare o disattivare una delle prese faccia clic sul button con sfondo grigio della rispettiva presa; il button è visibile dietro al suddetto indicatore di stato.

5.2.2 Programmazione di profili di tempo delle prese

- L'apparecchio Le consente di creare profili di tempo per le prese programmabili. Selezioni a tale scopo la presa da programmare, cliccandola sul menu di sinistra.
- Clicchi quindi il punto "Set schedule" nella pagina adesso visualizzabile. Nella prima colonna si seleziona se allo scadere dell'orario impostato la presa deve essere attivata o disattivata; nella seconda colonna viene impostata la data e nella terza l'orario.
- Clicchi sul button "Apply" per memorizzare le impostazioni.
- Tutte le impostazioni effettuate possono essere annullate facendo clic su "Clear schedule".

NOTA

Una commutazione programmata, come descritta al punto 5.2.2, viene di norma eseguita un'unica volta. Se desidera invece una commutazione a intervalli regolari, potrà avvalersi dell'opzione "Loop", la quale consente l'impostazione di intervalli di ripetizione di un secondo, un minuto, un ora o un giorno. A tale scopo deve attivare il segno di spunta avanti all'opzione "Loop" e immettere quindi il intervallo di ripetizione da Lei desiderato.

ATTENZIONE

Di norma i profili memorizzati sulla multipresa continuano ad essere attivi anche in condizioni di spento. Tuttavia, se si vuole garantire in ogni caso la commutazione delle prese, è preferibile non disinserire la EG-PMS2-LANSW, poiché la batteria interna offre solo una capacità limitata. L'esaurimento della batteria comporta la perdita di tutte le impostazioni. La batteria ha una durata di almeno 2 anni ad apparecchio spento e di almeno 5 anni ad apparecchio acceso.

5.2.3 Modifica dei nomi delle prese

La voce di menu "Socket Name Settings" offre la possibilità di assegnare un nome individuale a ognuna delle prese programmabili, consentendo così una più facile identificazione.



5.2.4 Impostazioni della EG-PMS2-LANSW

La voce di menu "Device Settings" offre diverse possibilità di impostazione della EG-PMS2-LANSW:

Server name - Modifica del nome dell'apparecchio

Password - Modifica della password di accesso per l'interfaccia web

Set device time - Modifica / impostazione dell'orario memorizzato.

Si consiglia di non disattivare la preimpostata funzione di sincronizzazione dell'orario tramite server NTP. In questo modo si garantisce che la EG-PMS2-LANSW utilizzi sempre l'orario corretto

Ai prega di confermare con "Apply" la memorizzazione dei dati:

ATTENZIONE

Per un corretto funzionamento della funzione NTP di correzione dell'orario è necessario che la multipresa sia collegata a Internet e che sia stato registrato un valido server DNS.

5.2.5 Impostazioni di rete

Tramite la voce di menu "LAN Settings" si accede alla pagina per l'impostazione delle funzioni di rete. Nella maggior parte dei casi non è necessario modificare le impostazioni predefinite.

Il filtro IP serve a consentire l'accesso alla EG-PMS2-LANSW solo attraverso determinati indirizzi IP. Se il Suo computer ha p. es. l'indirizzo IP 192.168.1.100 e desidera che l'accesso alla EG-PMS2-LANSW sia possibile soltanto con questo computer, deve immettere tale indirizzo e confermare con "Apply".

Tramite il "Power Manager client port" è possibile determinare la porta di accesso attraverso la quale il software Power Manager può accedere all'apparecchio.

NOTA

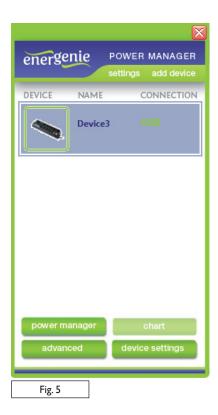
Il software Power Manager accede alla EG-PMS2-LANSW attraverso una porta separata, la quale può essere sostituita con un'altra porta (porta di default: 5000). Si prega di notare che la porta 80 viene utilizzata dal webserver è che pertanto non può essere assegnata al software. Se desidera utilizzare il software Power Manager è inoltre importante che la porta da Lei scelta sia stata abilitata nella Sua rete.

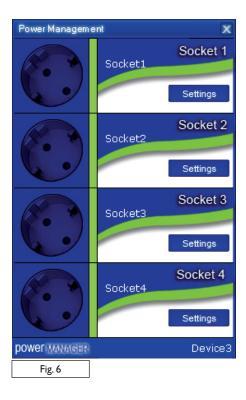
6. Utilizzo del software Power Manager

6.1 Integrazione della EG-PMS2-LANSW nel Power Manager

- Avvii dapprima il Power Manager tramite il menu di Windows "Programmi> EnerGenie> Power Manager".
 Dopodiché sulla barra delle applicazioni sarà visibile una piccola icona a forma di presa.
- Clicchi sull'icona per lanciare il software.







- Clicchi su "Device > Add Device" nella lista degli apparecchi
 adesso visibile e inserisca i valori richiesti; le informazioni
 necessarie sono riportate nell'interfaccia web alla voce
 "Impostazioni LAN" (vedere punto 5.2.5)
- Nella lista degli apparecchi è adesso visualizzabile la Sua EG-PMS2-LANSW. (vedere fig. 5)
- Per controllare e programmare la EG-PMS2-LANSW deve selezionarla con un clic e cliccare quindi su "Power Manager"

6.2 Attivazione e disattivazione manuale delle prese

Le prese possono essere attivate e disattivate manualmente con un semplice doppio click sull'immagine della rispettiva presa. Il colore verde del retrostante indicatore segnala che la presa è attivata; un indicatore rosso segnala una presa disattivata.

NOTA

Una dettagliata documentazione di tutte le funzioni del software Power Manager può essere visualizzata azionando il tasto F1 durante l'esecuzione del software.

7. Utilizzo di apps gratuite per Android e iOS

7.1 App per Android a partire dalla versione 2.3

https://play.google.com/store/apps/details?id=peacemaker.energeniepowermanager

- Scarichi e installi la app "Power Manager" dal Google Play Store.
- Lanci la app e selezioni la voce "Impostazioni" nel menu.
- Immetta quindi i Suoi dati di accesso (impostati come descritto al punto 5.1) e confermi con "Login".
- Si apre una lista di tutti gli apparecchi già registrati nel Suo account utente.
- Dopo aver selezionato il rispettivo apparecchio visualizzerà una lista delle prese commutabili.
- Sfiorando il simbolo dell'interruttore potrà quindi attivare o disattivare le prese.



7.2 App per iOS a partire dalla versione 5.0

http://itunes.apple.com/de/app/powerman/id486183471

- Scarichi e installi dapprima la app "PowerMan" da iTunes.
- Dopo aver lanciato la app si apre una finestra per l'immissione dei Suoi dati di accesso (impostati come descritto al punto 5.1).
- Si apre una lista di tutti gli apparecchi già registrati nel Suo account di utente.
- Dopo aver selezionato il rispettivo apparecchio visualizzerà una lista delle prese commutabili.
- Le prese possono essere attivate o disattivate muovendo il cursore sulla posizione desiderata.

8. Domande tecniche:

8.1 Problemi tecnici in generale

In caso di dubbi o problemi di carattere tecnico La preghiamo di procedere come segue:

- 1. Legga attentamente il presente manuale.
- 2. Presso il sito www.gembird.de troverà informazioni sulle domande più frequenti nonché sulle liste di compatibilità più aggiornate ecc.
- 3. La rubrica "Service" > "Support & Contatti" contiene i dettagli di contatto per la nostra hotline di assistenza tecnica ai clienti nonché per il nostro supporto email.
- 4. Nella sezione "Service" > "Moduli" è contenuto il modulo resi per clienti finali. La preghiamo di compilare integralmente questo modulo nel caso in cui volesse rispedire il prodotto alla nostra ditta.

8.2 Risoluzione di problemi

- Intervento dell'interruttore automatico
 Gli apparecchi collegati consumano troppa corrente; è ammessa una potenza allacciata massima di 2200 Watt.
 Estragga i connettori dei Suoi apparecchi dalla multipresa e azioni l'interruttore automatico.
- Mancata commutazione delle singole prese e/o interruttore principale non illuminato
 Controlli che la multipresa sia collegata alla rete / a Internet e che il connettore di rete sia inserito.
- <u>La EG-PMS2-LANSW</u> è collegata alla rete locale, ma Lei non riceve nessuna risposta
 Azioni il tasto Reset della EG-PMS2-LANSW oppure spenga e riaccenda l'apparecchio tramite l'interruttore principale.
- Perdita di connettività con la EG-PMS2-LANSW. Probabile problema con l'indirizzo IP
 Si assicuri che la EG-PMS2-LANSW sia collegata alla Sua rete. In tal caso, e se il collegamento ancora non può
 essere stabilito, avvii il "Programma di configurazione" (come descritto al punto 5.1) ed esamini nuovamente
 tutte le impostazioni.



9. Copertura assicurativa

Con gli articoli di protezione dalle sovracorrenti offerti dalla EnerGenie o dalla GEMBIRD i dispositivi elettrici sono protetti contro eventuali danni derivanti dai picchi di tensione della rete elettrica. Per una Sua maggiore sicurezza EnerGenie Le offre automaticamente, all'acquisto di uno dei suoi articoli di protezione dalle sovracorrenti, una supplementare assicurazione adatta a coprire anche il peggiore dei casi:

L'assicurazione offre una copertura di massimo 115.000 CHF (valida durante la durata di vita dell'articolo di protezione dalle sovracorrenti fornito dalla EnerGenie) contro tutti i danni che gli sbalzi di tensione e i fulmini potrebbero causare agli apparecchi allacciati.

L'assicurazione è valida per tutti gli articoli di protezione dalle sovracorrenti forniti dalla EnerGenie o dalla GEMBIRD e si applica in tutto il mondo, eccetto USA e Canada.

9.1 Procedura in caso di danneggiamenti

È necessario che Lei dimostri di essere il primo acquirente presentando la rispettiva ricevuta d'acquisto. Gli articoli difettosi di protezione dalle sovracorrenti forniti dalla EnerGenie devono essere conservati fino alla completa liquidazione. In singoli casi l'assicuratore esegue un controllo degli apparecchi difettosi.

I danni devono essere segnalati all'assicuratore entro 10 (dieci) giorni dalla data in cui si sono verificati. La liquidazione non ha luogo attraverso la EnerGenie o la GEMBIRD, bensì esclusivamente attraverso l'assicuratore.

Suo interlocutore in caso di evento dannoso:

Allianz-Versicherung Signor Sven Franke

Tel.: +49(0)2924 - 693 Fax: +49(0)2924 - 673 Email: sven.franke1@allianz.de



assicurata fino a 115.000 CHF Informazioni presso: www.gembird.de

10. Specifiche tecniche

Tensione d'ingresso: max. 250 V AC, 50-60 Hz

Corrente di carico max.:

Corrente di picco max.:

Sovratensione max.:

Potenza nominale max. della EG-PMS2-LANSW:

Potenza allacciata max.:

10 A

10.000 A

6.500 V

2,5 W

2.500 W

Protezione di massima tensione tipo 3

Livello di protezione:

Sorgente di f.e.m.:

Tensione Fase-neutro del sistema:

1.2 kV per LN
4 kV per LN
230 V

Tensione Fase-neutro del sistema: 230 V Tensione continua max.: 250 V

Tensione continua max. di sistema: $1.1 \times 230 \text{ V} = 253 \text{ V}$

Funzioni del programma:

Numero max. di hardware schedules: 45

Intervallo di tempo tra gli eventi: da 1 secondo fino a 180 giorni

Precisione del timer: scostamento max.: 2 sec./giorno, se l'apparecchio è collegato alla

rete. Ogni disinserimento della EG-PMS2-LAN causa un supplemen-

tare scarto orario di max. 2 sec.

Prese con protezione per bambini: sì (se

Dimensioni: 378 x 98 x 55 mm (senza alimentatore)

Lunghezza del cavo: 1,8 m Peso netto: 1,0 kg



11. Requisiti del sistema

PC o notebook dotati di scheda di rete (con connettore RJ45) Windows XP/Vista/7/8 Allacciamento alla rete: 220 - 250 V, 50 Hz

13. Garanzia / Service

La garanzia ha una durata di 24 mesi a partire dalla data di vendita al consumatore finale. La data di acquisto e il tipo di apparecchio devono essere comprovati mediante una ricevuta di acquisto prodotta meccanicamente. La ricevuta d'acquisto costituisce un prerequisito per un eventuale reclamo e pertanto La preghiamo di conservarla per l'intera durata della garanzia.

Durante il periodo di garanzia la casa costruttrice rimedierà a tutti i difetti optando a sua scelta tra una riparazione, una sostituzione delle parti difettose o una sostituzione in riparazione. L'esecuzione della garanzia non comporta una sua proroga o un suo nuovo inizio.

La garanzia non copre i danni o difetti causati da un uso improprio o da fattori esterni (cadute, urti, acqua, polvere, sporco o rottura). Le parti soggette a usura (p. es. batterie ricaricabili) sono escluse dalla garanzia.

14. Dichiarazione di conformità

Il prodotto EG-PMS2-LANSW è stato testato ed è conforme ai requisiti essenziali della direttiva 2004/108/CE (CEM) e 2006/95/CE (bassa tensione). La dichiarazione di conformità può essere scaricata presso il nostro sito web http://www.gembird.de/.

15. Istruzioni per lo smaltimento

Non smaltisca questo apparecchio insieme ai rifiuti domestici. Uno smaltimento non corretto può essere dannoso sia all'ambiente e sia alla salute umana. Per informazioni sui centri di raccolta di apparecchi dismessi può rivolgersi alla Sua amministrazione comunale o a un ente autorizzato per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche.











16. Varie

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alla procedura di liquidazione dei danni. Per informazioni aggiornate La preghiamo di visitare il nostro sito web: www. gembird.de



Germania:

GEMBIRD Deutschland GmbH Coesterweg 45 D-59494 Soest Servizio di assistenza ai clienti: Fax: +49(0)2921 - 671481 E-mail: support@gembird.de sede principale Paesi Bassi:

Gembird Europe B.V.
Wittevrouwen 56
1358CD Almere, The Netherlands
Servizio di assistenza ai clienti:
Tel: +33(0)251 - 5211588
E-mail: support@gmb.nl